

If you are our guest, we are blessed to have you join us in worship today. Those who attend Mass at the Cathedral regularly are invited to be actively involved in this vibrant parish family.

Si usted es nuestro invitado, estamos bendecidos de que usted se una a nosotros en la Celebración Eucarística del día de hoy. Aquellos que asisten regularmente a la misa en la Catedral están invitados a participar activamente en esta parroquia vibrante..

Mass Schedule Saturday / sábado 5 pm English, 7 pm español
Sunday/domingo
Horario de las Misas 7 am español, 9 am English, 10:30am español,
12:30 pm English, 2:00 español, 4 pm español,
Daily Mass Monday through Friday
12 Noon English, 7 pm español

Reconciliation/ Reconciliación Saturday/ sábado 4 pm-5 pm
Monday – Friday / lunes - viernes
30 minutes before noon & 7 pm Mass
30 minutos antes de la misa de las 12 (mediodía) y 7 pm

Eucharistic Adoration, Holy Hour, Chaplet of Divine Mercy
Adoración al Santísimo, Hora Santa, Coronilla de la Divina Misericordia

First Friday / Primer viernes, 8 am - 6 pm

Holy Hour every Monday / Hora Santa cada lunes 7:30 pm español

Gift Shop/ Tiendita

Sunday / domingo 8 am - 4 pm (closed/cerrado 11 a m - 12 pm)

Tuesday / martes 9:30 am - 6 pm (closed/cerrado 12 p m - 1 pm)

Friday / viernes 9:30 am - 6 pm (closed/cerrado 12 p m - 1 pm)

Office Hours/Horas de Oficina Parroquial

Sunday / domingo 9 a m - 4 pm

Monday / lunes – Friday / viernes 9 am – 5 pm

Saturday / sábado 9 a m - 4 pm

2215 Ross Avenue • Dallas, Texas • 75201

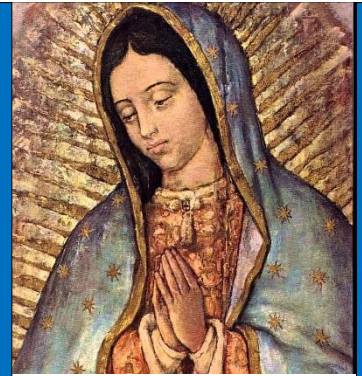
214-871-1362 email: info@cathedralguadalupe.org

www.cathedralguadalupe.org

Most Reverend Edward J. Burns, DD, *Bishop of Dallas*

Most Reverend Gregory Kelly, DD, *Auxiliary Bishop*

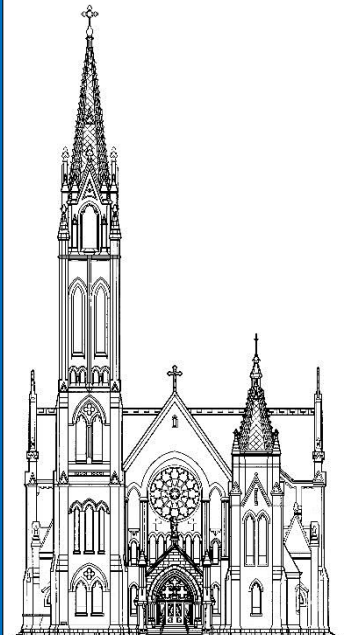
Very Reverend Stephen W. Bierschenk, *Rector*



WELCOME

**Cathedral
Shrine
of the
Virgin
of Guadalupe
Dallas, Texas**

BIENVENIDO



PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / *Rector*
Father Stephen Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469.329.6224

Parochial Vicar / *Vicario*
Father Angel Torres
atorres@cathedralguadalupe.org 469.329.6232

In-Residence / *En residencia*
Father Louis Chijioke
Ichijioke@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Permanent Deacons / *Diáconos*
Deacon Benito Garcia
Not Available by Email 214.254.8975

Deacon Héctor Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214.379.2883

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / *Bautizos*
Parish Office / *Oficina Principal*
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469.329.6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

Quinceañera and Wedding Coordinator
Coordinadora de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214.871.1362

Funerals / *Funerales*
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469.329.6239

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACION RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org
469.329.6223
Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469.329.6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469.329.6225
Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
espigayvid17@icloud.com 469.329.6225

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469.329.6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469.329.6229

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469.329.6222
Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469.329.6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469.329.6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños 469.329.6228

Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org
Director of Spanish Choirs
Directora de Coros Hispanos 469.329.6261

César Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org
Cathedral Organist
Organista de Catedral 469.329.6261
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214.628.0405 English / 214.628.3484 español

STAY CONNECTED

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA FOR THE LATEST NEWS



DallasCathedral

Visit us online at: www.cathedralguadalupe.org

From the Rector

The sixteenth anniversary of the attack on the World Trade Center was a couple of weeks ago. Among the thousands of victims of that attack was Father Mychal F. Judge, the fire department chaplain who, while ministering to the fire fighters working at Ground Zero, was killed by falling debris from the Towers. In Father Mychal's pocket was this prayer that he always carried with him:

*"Lord, take me where You want me to go;
Let me meet who You want me to meet;
Tell me what You want me to say, and
Keep me out of Your way."*

Jesus told the parable of the two sons to invite the religious leaders, who believed they were holier and better than the others, to look into their own life. These people declared by their words, and by the way they dressed and by how they told others to act that they were the ones closest to God. But, they were judgmental and angry and did not truly help others to understand God's love.

The parable reminds us of a simple truth – words do not mean anything if they are not put into action. One said "Yes" and did not go, the other said "No" but then went to obey his father.

We know we have been like both of the sons. It all depends on our attitude at the time. Sometimes we give our self permission to continue sinning simply because we've already sinned so we might as well continue. Sometimes we are discouraged because we have not done as well as we could have, but then we realize that if we try harder next time, we can do better. We get inspired by something we hear or read and decide we are going to be a force for good, helping others in a time of need. And then we get busy and our good intentions fade into the background and nothing changes.

We always want to say "Yes" to God. "Yes" he loves us completely. "Yes" he has blessed us more than we can imagine. "Yes" he deserves more from us than we

are presently giving. Wherever God wants us to go, whatever he wants us to do, the proper response, because we love him, is to say "Yes." But, "to say" is not the same as "to do." We say that everyone is loved by God, but then we see that person who has hurt us and we want to figure out a way to pay them back, because revenge would make us feel happy. God invites us to remember how much we have been forgiven and put the memory in the past and pray for peace in our heart. But, will we say "Yes" and then do it?

We know we should do more to express our gratitude to God for all the blessings we have been given. And so we could volunteer our time to serve our community as a volunteer with St. Vincent de Paul, or teaching or helping with faith formation classes, or being more generous with our money in helping our parish or someone in need. God is presenting us with opportunities to share with others every day. But will we say "Yes" and then do it?

We have our plans, but so often things just don't go as we expected. Someone needs our help at an inconvenient time. We know that Jesus invites us to forget our self and serve another. Sickness or a change in our work suddenly takes our daily life in a direction we did not expect, and we remember the example of Jesus who entrusted himself to the will of the Father as he hung on the Cross. We want to say "Yes" in every situation, but it is so hard to do it.

It would be much easier if we could just say "Yes" to God one time, accept Jesus as our Lord and Savior and then go straight up to heaven. But, God is not stuck in just one moment. Over and over, he invites us to remember how much we are loved and then to decide in this particular moment, with this person to make his love present in our words and actions and thoughts. We know we want to say "Yes," so we also have to do it!

Fr. Stephen W Bierschenk



Intention of Pope Francis for the Month of September

Universal Intention: That our parishes, animated by a missionary spirit, may be places where faith is communicated and charity is seen..

STEWARDSHIP REPORT September 24, 2017

Collection \$20,162.56
Collection for Mexico \$14,005.00
Thank you for your generosity!



We Invite You RCIA

*Rite of Christian Initiation for
Adults*

**We meet every Thursday
7:00 pm – 8:30 pm; Conference
Room A & B**

Who is RCIA for?

For adults over the age of 18;
For adults who are not baptized and want to convert to the Catholic faith; or
For adults who were baptized at a Christian church and want to be received in the Catholic Church; or
For adults who, having been baptized Catholic, want to complete the Sacraments of Initiation: Confirmation and Eucharist.

**Intención del
Papa Francisco
para
el mes de septiembre**

Intención Universal:

Que nuestras parroquias, animadas por un espíritu misionero, pueden ser lugares donde se comunica la fe y se ve la caridad.

**Reporte de
Corresponsabilidad
24 de septiembre 2017**

Colecta \$20,162.56
Colecta para
México \$14,005.00
Gracias por su generosidad.



Le Invitamos

RICA

*Rito de Iniciación Cristiana
para Adultos*

**Nos reunimos los jueves
7:00 pm – 8:30 pm; Salón de
Conferencia A y B**

¿Para quién es RICA?

Para adultos mayores de 18 años;
Para adultos que no han sido bautizados y desean convertirse a la fe Católica ; o
Para adultos bautizados en otra religión cristiana y que quieren ser recibidos en la Iglesia Católica; o
Para adultos que fueron bautizado católicos que desean completar los Sacramentos de Iniciación: Confirmación y Eucaristía.

Un Mensaje del Rector

El 16º aniversario del atentado contra el World Trade Center fue hace un par de semanas.

Entre los miles de víctimas de ese ataque fue el padre Mychal F. Juez, el capellán del departamento de bomberos quienes, mientras ayudaba a los bomberos trabajando en la Zona Cero, murió por la caída de escombros de las torres. En la bolsa del traje de Padre Mychal oración que llevaba siempre con él:

*"Señor, llévame a donde quieres ir.
Permíteme responder a quien desee a encontrarte.*

*Dime qué quieres que diga, y
Déjame que seas Tú y no yo".*

Jesús contó la parábola de los dos hijos, invito a los líderes religiosos, quienes creían que eran más santos y mejor que los demás, a mirar en su propia vida. Estas personas declaradas por sus palabras, y por la forma en que visten y porqué le dijeron a los otros como actuar porque eran los más cercanos a Dios. Pero, fueron sentenciados fuertemente por no ayudar a otros a entender el amor de Dios. La parábola nos recuerda una verdad simple - ¡palabras no significa nada si no se ponen en acción! Uno dijo "sí" y no FUE, el otro dice "No", pero luego pasó a obedecer a su padre. Sabemos que hemos sido como los hijos.

Todo depende de nuestra actitud en el momento. A veces damos nuestro auto permiso para continuar pecando simplemente porque ya que hemos pecado tan bien podríamos continuar. A veces estamos desalentados porque no hemos hecho algo para tener, pero luego nos damos cuenta de que si nos esforzamos más la próxima vez, podemos hacerlo mejor. Conseguimos inspirado por algo que escuchamos o leemos y decidimos que vamos a ser una fuerza para el bien, ayudando a los demás en un momento de necesidad. Y entonces tenemos ocupaciones y nuestras buenas intenciones se desvanecen en el fondo y no cambia nada. Siempre queremos decir "sí" a Dios. "Sí", él nos ama completamente. "Sí", él nos ha bendecido más de lo que podemos imaginar. "Sí" merece más de nosotros que actualmente estamos dando. Allí donde Dios nos quiere que vayamos, y quiere que hagamos, la respuesta adecuada, porque lo amamos, es decir "sí". Pero, "decir" no es lo mismo que "hacer."

Decimos que todos somos amados por Dios.

Pero luego vemos que la persona que nos ha dañado y buscamos la forma de que nos pague lo que nos hizo, porque la venganza nos hace sentir feliz. Dios nos invita a recordar cuánto hemos sido perdonados y colocar la memoria en el pasado y orar por la paz en nuestro corazón. Pero, vamos a decir "sí" y luego hacerlo?

Sabemos que debemos hacer mucho más para expresar nuestra gratitud a Dios por todas las bendiciones que nos han dado. Y así pondríamos voluntariamente nuestro tiempo para servir a nuestra comunidad como San Vicente de Paúl, o enseñar o ayudar con las clases de formación en la fe, o ser más generosos con nuestro dinero para ayudar a nuestra parroquia o a alguien en necesidad. Dios nos está presentando oportunidades para compartir con los demás cada día. Pero vamos a decir "sí" y luego hacerlo?

Tenemos nuestros planes, pero muchas veces las cosas no salen como esperábamos. Alguien necesita nuestra ayuda en un momento inoportuno. Sabemos que Jesús nos invita a olvidar nuestra propia preocupación y servir a otro. Una enfermedad o un cambio en nuestra labor de repente toma nuestra vida cotidiana en una dirección que no esperábamos, y nos recuerda el ejemplo de Jesús, que se ha confiado a la voluntad del Padre, colgado en la cruz. Queremos decir "Sí" en cada situación, pero es difícil hacerlo.

Sería mucho más fácil si pudiéramos decir "sí" a Dios una vez, aceptar a Jesús como nuestro Señor y Salvador, y luego seguirle recto hasta el cielo. Pero Dios no está atorado en un solo momento. Más y más, nos invita a recordar cuánto somos amados y luego decidir en este momento particular, con esta persona para hacer su amor presente en nuestras palabras y acciones y pensamientos. Sabemos que queremos decir "sí", por lo que también tenemos que hacerlo!



P. Stephen W. Bierschenk

INTENCIONES DE LA MISA

sábado, 30 de octubre 2017

7:00 pm Francis Aguado

domingo, 1 de octubre 2017

7:00 am †Elena Angelica Tamez

10:30 am Santísimo

2:00 pm †Pedro Elizondo Aguilar

4:00 pm Rachel Salinas

lunes, 2 de octubre 2017

7:00 pm Santificación de los Sacerdotes

martes, 3 de octubre 2017

7:00 pm †Francisca Teodoro y Jose Juarez

miércoles, 4 de octubre 2017

7:00 pm †Pedro Elizondo Aguilar

jueves, 5 de octubre 2017

7:00 pm †Luis Gerardo Gonzalez

viernes, 6 de octubre 2017

7:00 pm †Herlinda Lopez



MASS INTENTIONS

Saturday, September 30, 2017

5:00 pm †Abelardo Martinez

Sunday, October 1, 2017

9:00 am Lanh Nguyen

12:30 pm Olga y Wilfrido Ruiz

Monday, Monday, October 2, 2017

12:00 pm †Augusto Piffardi Aguirre

Tuesday, October 3, 2017

12:00 pm Cecilia Brown

Wednesday, October 4, 2017

12:00 pm Francisco Javier Ibarra

Thursday, October 5, 2017

12:00 pm Cesar Reyes

Friday, October 6, 2017

12:00 pm Luis Reyes



Nos enfrentamos con muchos problemas en nuestro mundo, en nuestro país y en nuestra comunidad. La solución fue dada por la Virgen de Fátima, en 1917, cuando le dijo a la gente rezen el rosario por la paz del mundo.

Por favor, únase a nosotros en el rezo del rosario, **el sábado 14 de octubre** a las 12 mediodía delante de la Catedral. ¡Todos son bienvenidos!

We face many problems in our world, in our country, and in our community. The solution was given by the Blessed Mother at Fatima in 1917 when she told people to pray the Rosary for world peace.

Please join us in praying the rosary on **Saturday, October 14th** at noon in front of the Cathedral. All are welcome!

¡ Ven Con Nosotros! Abril 1-10, 2017



Te invitamos de peregrinación a los santuarios de España y Portugal con el Padre Angel. Visitaremos las ciudades de Fátima, donde se apareció la Virgen; Santiago de Compostela, Ávila y Madrid entre otras. El viaje será de abril 1-10, 2018. El lunes 2 de octubre tendremos junta de información en la Catedral en el Gran Salón a las 7 de la noche. Ahí te esperamos. Para mayor información por favor llamar a Cesar Herrera al 469-417-9797 o por email a cherrera@exploreyourfaith.org.

Join Us!! April 1-10, 2017

You're invited to join the pilgrimage to visit the sanctuaries of Spain and Portugal with Father Angel. We will visit the cities of Fatima, where the Virgin appeared; Santiago of Compostela, Avila and Madrid among others. The trip will take place April 1-10, 2018. Join us for an information session on Monday October 2 at the Cathedral in the Grand Salon at 7pm. See you there! For more information, please contact Cesar Herrera at 469-417-9797 or by email at cherrera@exploreyourfaith.org.

Our Faith is more than a feeling or a theological truth. Our faith in Jesus Christ calls us to act in service and be a person of love. Here in our beautiful community at Cathedral Guadalupe we are called to serve God and one another.

In a parish so large and diverse as the cathedral, there are many opportunities to put our faith into action. We have programs to educate our young people, to encourage those who are searching for support and meaning in their life, and to serve those in need. In the future we hope to have new groups to study the Bible, more Youth Activities, support groups for those grieving and the divorced. There are many possibilities.

There is one important factor we cannot ignore. To have more opportunities and programs requires a financial commitment. For the past ten years, the level of giving here at the cathedral has remained unchanged. And the weekly contributions are not presently meeting the needs.

We depend on your financial help. Consider the possibilities. Every weekend 5,000 persons attend Mass. If 500 people joined you in giving \$10 more per month, we can better meet our needs. And if 500 people joined you in giving \$20 more per month (\$5 per week) it makes it possible to add new programs here in our parish and fund a Music Director and a Facilities Manager.

As you look at the information on this page, we invite you to put your faith into action, sharing your time, your talents, and your money with the work we do here at Cathedral Guadalupe. Together we will continue to accomplish great things for God.

Fr. Stephen W. Bierschenk

Last year 1,662 Families and individuals made the following recorded contributions:

- 876 families gave \$0 to \$100 totaling \$ 29,745
- 626 families gave \$100.01 to \$500 totaling \$151,781
- 118 families gave \$500.01 to \$1000 totaling \$78,105
- 32 families gave 1,000.01 to 3,000 totaling \$55,042
- 7 families gave 3,000.01 to \$5,000 totaling \$28,236
- 3 families gave 5,000.01 or more totaling \$ 25,405

TOTAL: \$368,314



2016-2017 Annual Report

REVENUE	July 1,2016—June 30,2017
Collections	\$ 1,415,109
Fundraising	500,108
Faith Formation	107,924
Rental & Lease	151,041
Candles	30,221
Ministries	130,570
Weddings, Baptisms, Quinceañeras	
Miscellaneous	33,801
Diocese of Dallas	7,200
TOTAL REVENUE	\$2,375,974

EXPENSES	July 1,2016—June 30,2017
Salaries and Benefits	\$1,052,255
Ministries	66,653
Liturgical Supplies	63,223
Diocesan Assessment (tax)	236,089
Maintenance	272,025
Utilities	159,054
Fundraising	336,077
Carnival, Rummage Sale, Novena, etc.	
Administrative Costs	258,204
Insurance, Leased Equipment, Printing	
TOTAL EXPENSES	\$2,443,585

SACRAMENTS



587 Baptisms



256 First Holy Communions



200 Confirmations



97 Weddings



14 Funerals



5,004 Average Mass Attendance

Nuestra fe no es simplemente un sentimiento o una verdad teológica. Nuestra fe en Jesucristo nos llama a actuar, al servicio y a ser una persona de amor. Nuestra comunidad de la Catedral es reconocida por tener un espíritu de servicio. Estamos llamados a poner este espíritu en acción por Dios y uno por el otro.

En una parroquia tan grande y tan diversa como la Catedral, hay una infinidad de oportunidades para poner nuestra fe en acción sirviendo unos a otros. Tenemos programas para educar nuestros niños y jóvenes; a cuidar por los necesitados; para crecer nuestra vida espiritual. En el futuro pensamos formar nuevos ministerios como un grupo de apoyo para personas que han perdido un ser querido, estudios bíblicos, más programas para personas mayores de edad. ¡Hay tantas oportunidades!

Debemos reconocer un factor importante. Para llevar a cabo tantas cosas aquí, se requiere un compromiso financiero. Por más de 10 años el nivel de las contribuciones ha sido lo mismo. Las colectas semanales no están satisfaciendo las necesidades de nuestra comunidad.

Dependemos de su ayuda económica. Piense en sus posibilidades. Cinco mil personas asisten a la misa cada fin de semana. Si se une a otras quinientas personas y contribuye mensualmente \$10 más, podremos mejorar nuestro presupuesto. Si se une a otras quinientas personas y contribuye mensualmente \$20 o \$5 más por semana, podremos tener más servicios en nuestra parroquia.

Al considerar la información en esta página, le invitaremos a poner su fe en acción, compartiendo de su tiempo y talento para seguir construyendo esta comunidad de fe. Se les pedirá que se unan a otros parroquianos a hacer un sacrificio económico para asegurar el futuro de la comunidad aquí en la catedral.

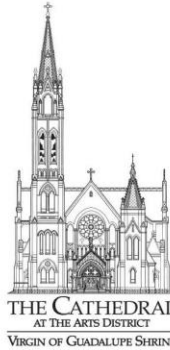
Fr. Stephen W. Bierschke

El año pasado 1,662 familias y personas dieron

estas contribuciones registrando:

876 familias nos dieron \$0 to \$100 totalizando \$ 29,745
626 familias nos dieron \$100.01 to \$500 totalizando \$151,781
118 familias nos dieron \$500.01 to \$1000 totalizando \$78,105
32 familias nos dieron 1,000.01 to 3,000 totalizando \$55,042
7 familias nos dieron 3,000.01 to \$5,000 totalizando \$28,236
3 familias nos dieron 5,000.01 o más totalizando \$ 25,405

TOTAL: \$368,314



2016-2017 Informe Anual

INGRESOS July 1,2016—June 30,2017

Colectas	\$ 1,415,109
Recaudación de fondos	500,108
Formación en la fe	107,924
Alquileres y arrendamientos	151,041
Velas	30,221
Ministerios	130,570
Bodas, Bautismos, Quinceañeras	
Ingresos Varios	33,801
Diócesis de Dallas	7,200

INGRESOS TOTAL \$2,375,974

GASTOS July 1,2016—June 30,2017

Sueldos y beneficios	\$1,052,255
Ministerios	66,653
Artículos del culto	63,223
Impuesto de diócesis	236,089
Cuidado de edificios	272,025
Servicios Públicos (Utilidades)	159,054
Recaudación de fondos	336,077
Kermes, Rummage Sale, Novena, etc.	
Costos de administración	258,204
Seguro, Equipo arrendado, Impresión	

GASTOS TOTAL \$2,443,585

SACRAMENTOS



587 bautismos



256 primer comuniones



200 confirmaciones



97 bodas



14 funerales



5,004 Asistencia a la misa
cada domingo

**Catedral "Santuario Virgen de Guadalupe"
Formación de Fe Parroquial**

Queridos hermanos, les invitamos a una nueva etapa de formación laical parroquial, en donde profundizaremos más nuestra participación en el Cuerpo Místico de Cristo. Este otoño 2017 se impartirán dos clases en las que están todos invitados a participar y crecer en comunidad.

Crezcan en la gracia y en el conocimiento de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

¡A él sea la gloria, ahora y en la eternidad! (2 Pedro 3,18)



Following a multi-year hiatus, the 12:30pm choir is being re-established! Anyone is welcomed to join. It's a great way to contribute to the parish and we need you! We're looking for singers willing to commit to 3, 6, or 12 month memberships. Rehearsals begin 7-9pm Wednesday, October 4th in the Grand Salon. There is also space available in our 9am choir. Email Chris Johnson as soon as possible at cjohnson@cathedralguadalupe.org so he can order your music.

Miércoles: Salmos en la Oración personal y comunitaria

Viernes: Lideres: llamados, testigos y enviados

Hora: Desde la 7:00 p.m. hasta las 9:00 p.m.

Lugar: Salón A y B

Costo: \$ 30.00 por cada clase.

Inscripciones abiertas en horas de oficina o el día de la clase.

Puedes comunicarte al 469.329.6225 ó 469.329.6229

Correo electrónico: espigayvid17@icloud.com

¡¡¡Inscríbete YA!!!

AMBIENTE SEGURO

La comunidad de Catedral es bendecida al contar con muchas personas que dedican su tiempo al servicio de nuestra parroquia. El programa de Ambiente Seguro ayuda a asegurar que nuestros niños y adultos vulnerables están protegidos en todo momento. Se recuerda a todos los voluntarios de asistir a una de estas clases para poder recibir un gafete nuevo para el próximo año. Gracias por su participación.

Próximo día de entrenamiento:

Jueves 10/12/17 Salón 201

Renovar Gafete 7:00pm-8pm (español)

Voluntario Nuevo 8:00pm-9pm (español)

SAFE ENVIRONMENT

The community at the cathedral is blessed to have many who give their time in service to our parish. The Safe Environment program helps to assure that our children and vulnerable adults are protected at all times. All volunteers are reminded to attend one of these classes in order to receive a new badge for the coming year. Thank you for your participation.

Next Training Date:

Tuesday 10/10/17 Room Conf. B

Renew Badge 7:00pm-8pm (English)

New Volunteer 8:00pm-9pm (English)

El Equipo de la Kermes Pide Su Ayuda

Para ayudar a reducir los gastos del kermes, les pedimos a nuestros parroquianos los siguientes artículos :

Tazas desechables

Servilletas y Toallas de Papel

Papel de Aluminio

Plástico para envolver

Cucharas, Tenedores y Cuchillos de plástico

Charolas de Aluminio (Elemento destacado de esta semana)

Sodas de lata de 16 oz

Botellas de agua de 16 oz.

Estaremos aceptando donaciones desde hoy hasta el 22 de Octubre. Muchas gracias por sus donaciones.

Con su ayuda nuestro kermes será un éxito.

The Carnival Committee Asks For Your Help

To help reduce our carnival expenses, we are asking our parishioners to please donate the following items:

Cups

Paper Towel Rolls /Napkins

Foil

Plastic Wrap

Plastic Utensils

Aluminum Trays (This week's featured item)

Canned Sodas / Bottled Water 16 oz.

We will be accepting donations from now until October 22nd. Thank you for your donations

CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE

INVITES YOU TO THE

CARNIVAL 2017

SUNDAY OCTOBER 29TH

8:00AM – 8:00PM

**DELICIOUS *FOOD, LIVE MUSIC, & GAMES
FOR THE WHOLE FAMILY!**

GRAND RAFFLE:

1ST PRIZE: \$7500 GIFT CARD

2ND PRIZE: \$4000 GIFT CARD

3RD PRIZE: \$1000 GIFT CARD

(NEED NOT BE PRESENT TO WIN. NO PRIZES REDEEMED FOR CASH.)

DALLAS ARTS DISTRICT

2215 ROSS AVE., DALLAS, TX 75201


(214)871-1362 • CATHEDRALGUADALUPE.ORG

CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE


Prayerfully consider renewing or placing an ad in our weekly bulletin.



Kevin Calvey
Attorney at Law
Parishioner
808-0041
kevincalvey@gmail.com



In Loving Memory of
Mary D. Florane
My mother & dearest friend!
Your daughter, Judy



WEST OF THE BRAZOS
Knights of Columbus
Council #8548
Meeting 1st and 3rd Wed. 7:00 p.m.
Bingo Every Thurs. 7:00 p.m. **798-1666**
Felix Nunez, Grand Knight **979-215-1299**

Please contact: The Church Office at 214-871-1362 or Javier Aguilera at 512-694-4989 or by email jaguilera@trinitypublications.com

Thank You for supporting our weekly church bulletin.

You may fill out your information and leave at the Parish Office.

Name _____ Phone _____
Email _____ Business (if applicable) _____

CATEDRAL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE GUADALUPE


¿Es dueño o conoce a alguien que tenga su propio negocio? Entonces porque no...



En Memoria de
Maria de Jesus Rodriguez Acosta
Dando Gracias a la Comunidad Catolica
Departa de la Familia Acosta



Jose A/C Servicios
Instalacion A/C y Calefaccion
Reparacion Servicio • Mantenimiento
Añadir Ductos a Habitacion
Estimados Gratis
H: **214-916-7275** C: **214-434-5083**



Sociedad Guadalupana
St. Frances Cabrini
Juntas cada 2º martes
De cada mes-7pm
"Bendita tu eres entre todas las Mujeres y Bendito el fruto de tu Vientre" - Lucas 1:42

Contacte la oficina de la Iglesia al 214-871-1362 o con Javier Aguilera al 512-694-4989 o por correo electrónico al jaguilera@trinitypublications.com

Gracias por apoyar nuestro boletín semanal de la parroquia.

Puede completar su información y dejar en la oficina de la parroquia.

Nombre _____ Teléfono _____
Correo Electrónico _____ Negocio (si aplicable) _____